



Sunaulo Sansar

Non-Governmental Organization
Lazimpat, Kathmandu, Nepal
Govt. Reg.No. 24788
PAN No. 302883925

Rechenschafts- und Tätigkeitsbericht

Januar 2015 bis Dezember 2015



10. Ausgabe vom 15. März 2016
Impressum: Sunaulo Sansar NGO, Sabine Pretsch

Inhaltsverzeichnis Rechenschafts- und Tätigkeitsbericht

1. Vorwort
2. Spendeneinnahmen
3. Projektaufwendungen
4. Unvermeidbare Kosten und Aufwendungen
5. Aktuelles Spendenguthaben (per 31.12.2015)
6. Sunaulo Erdbebenhilfe
7. Patenschaften
8. Projektberichte 2015
9. Ausblick 2016

1. VORWORT

Das Jahr 2015 war für das Land Nepal und die Bevölkerung ein Jahr extremer Herausforderungen.

Zunächst blockierte Anfang März 2015 das von der Landebahn gerutschte Flugzeug der Turkish Airways für mehrere Tage den internationalen Flugverkehr. Der Airbus 330 konnte erst nach 4 Tagen mit internationaler Hilfe beiseite geräumt werden. Tausende von Touristen strandeten in Nepal, in ihren Heimatländern und in Transitländern.

Danach verursachten die beiden Erdbeben am 25. April 2015 und 12. Mai 2015 verheerende Schäden in einigen Gebieten Nepals. Tausende von Menschen verloren ihr Leben. Tausende von Häusern wurden schwer beschädigt oder komplett zerstört.

Vom 21. September 2015 bis 05. Februar 2016 löste die 4 ½ Monate dauernde Grenzblockade zu Indien eine Versorgungskrise im Land aus. Außerdem kamen durch die Blockade und den dadurch hervorgerufenen Mangel an Treibstoffen und Baumaterialien, die Wiederaufbauarbeiten vollständig zum Erliegen.

An dieser Stelle verweisen wir auf unsere laufenden Rundbriefe NAMASKAR NEPAL sowie den Nachhaltigkeits-Überblick für die „Sunaulo Erdbebenhilfe“ vom 08. August 2015.

Bei weiterem Informationsbedarf können Sie sich gerne an uns wenden. Wir sind für jegliches Feedback und für jeden Austausch offen und dankbar.

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns herzlich bei allen Spendern, Mitgliedern, Volontären und engagierten Helfern.

Hinweis:

Da wir eine lokale Hilfsorganisation mit Sitz in Kathmandu, Nepal sind, werden sämtliche Buchungsvorgänge in Nepalesischer Rupie (NPR) erfasst. Für die Darstellung in EUR haben wir einen Durchschnittswchselkurs von 1 EUR = 112 NPR zu Grunde gelegt.

Sunaulo Sansar NGO

Temba Gyalbo Tamang
- 1. Vorsitzender -

Sabine Pretsch
- Public Relations /Öffentlichkeitsarbeit –

2. SPENDENEINNAHMEN

In den Monaten Januar 2015 bis Dezember 2015 haben wir folgende **Spendeneingänge in NPR** erhalten:

Spendeneingänge total	NPR	24.798.762,58
	EUR	221.417,52

Spendeneingänge laufende Projekte	NPR	202.420,00
	EUR	1.807,32

Spendeneingänge Erdbebenhilfe	NPR	24.596.342,58
	EUR	219.610,20

3. PROJEKTAUFWENDUNGEN

In den Monaten Januar 2015 bis Dezember 2015 sind folgende **Projektaufwendungen in NPR** angefallen:

Januar 2015:

Keine Projektaufwendungen	NPR	0,00
---------------------------	------------	-------------

Februar 2015:

Keine Projektaufwendungen	NPR	0,00
---------------------------	------------	-------------

März 2015:

Patenschaft Mönch, Upper Mustang	NPR	34.000,00
----------------------------------	------------	------------------

April 2015:

Keine Projektaufwendungen	NPR	0,00
---------------------------	------------	-------------

Mai 2015:

Sofortmaßnahmen Erdbebenhilfe (Ziffer 4 a. Überblick vom 8.8.2015)	NPR	2.783.223,00
---	------------	---------------------

Juni 2015:

Sofortmaßnahmen Erdbebenhilfe (Ziffer 4 b. Überblick vom 8.8.2015)	NPR	767.157,50
Sofortmaßnahmen Erdbebenhilfe (Ziffer 4 c. Überblick vom 8.8.2015, darin zweckgebundene Spende		

für Medizin / Helikopter Transport NPR 54.500,00)	NPR	103.516,00
Auszahlung zweckgebundene Spende für Tembas Nepal Trek (TNT) Mitarbeiter	<u>NPR</u>	<u>34.500,00</u>
	NPR	905.173,50

Juli 2015:

Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	NPR	15.000,00
Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	<u>NPR</u>	<u>20.000,00</u>
	NPR	35.000,00

August 2015:

Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	NPR	5.000,00
Wiederaufbauprojekt Brabal	<u>NPR</u>	<u>37.170,00</u>
	NPR	42.170,00

September 2015:

Ausflug Patenkinder	NPR	34.440,00
Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	NPR	10.000,00
Wiederaufbauprojekt Brabal	<u>NPR</u>	<u>19.976,00</u>
	NPR	64.416,00

Oktober 2015

Wiederaufbauprojekt Brabal	NPR	44.182,00
Zweckgebundene Spende Medizin (Gesundheitsposten Brabal)	NPR	9.622,00
Müllentsorgungs-Projekt Brabal	NPR	6.700,00
Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	NPR	4.500,00
Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	<u>NPR</u>	<u>10.000,00</u>
	NPR	75.004,00

November 2015

Zweckgebundene Spende Medizin (Gesundheitsposten Brabal)	NPR	2.070,00
Wiederaufbauprojekt Brabal	<u>NPR</u>	<u>218.897,00</u>
	NPR	220.967,00

Dezember 2015

Auszahlung zweckgebundene Spenden für TNT Family (alle Teammitglieder)	NPR	380.000,00
Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	NPR	50.000,00
Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	NPR	100.000,00
Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	NPR	5.940,00

Auszahlung zweckgebundene Spende für TNT Mitarbeiter	NPR	11.000,00
Wiederaufbauprojekt Brabal	<u>NPR</u>	<u>37.390,00</u>
	NPR	584.330,00

Projektaufwendungen total	NPR	4.744.283,50
	EUR	42.359,67

Projektaufwendungen laufende Projekte	NPR	75.140,00
	EUR	670,89

Projektaufwendungen Erdbebenhilfe	NPR	4.669.143,50
	EUR	41.688,78

4. UNVERMEIDBARE KOSTEN UND AUFWENDUNGEN

In den Monaten Januar 2015 bis Dezember 2015 sind folgende **unvermeidbaren Kosten und Aufwendungen in NPR** angefallen:

Januar 2015:

Keine unvermeidbaren Kosten	NPR	0,00
-----------------------------	------------	-------------

Februar 2015:

Keine unvermeidbaren Kosten	NPR	0,00
-----------------------------	------------	-------------

März 2015:

Steuerliche Aufwendungen	NPR	15.000,00
Büromaterial	<u>NPR</u>	<u>11.433,00</u>
	NPR	26.433,00

April 2015:

Keine unvermeidbaren Kosten	NPR	0,00
-----------------------------	------------	-------------

Mai 2015:

Keine unvermeidbaren Kosten	NPR	0,00
-----------------------------	------------	-------------

Juni 2015:

Keine unvermeidbaren Kosten	NPR	0,00
-----------------------------	------------	-------------

Juli 2015:

Keine unvermeidbaren Kosten	NPR	0,00
-----------------------------	------------	-------------

August 2015:		
Keine unvermeidbaren Kosten	NPR	0,00
September 2015:		
Administrative Kosten	NPR	500,00
Oktober 2015:		
Registration	NPR	12.330,00
November 2015:		
Keine unvermeidbaren Kosten	NPR	0,00
Dezember 2015:		
Keine unvermeidbaren Kosten	NPR	0,00

Unvermeidbare Kosten total	NPR	39.263,00
	EUR	350,56

5. AKTUELLES SPENDENGUTHABEN (per 31.12.2015)

Spendenguthaben (per 31.12.2014)	NPR	1.163.424,59
+ Spendeneinnahmen Jan. 2015 – Dez. 2015	NPR	24.798.762,58
Gesamt	NPR	25.962.187,17
./. Projektaufwendungen Jan. 2015 – Dez. 2015	NPR	4.744.283,50
./. Unvermeidbare Kosten Jan. 2015 - Dez. 2015	NPR	39.263,00

Spendenguthaben per 31.12.2015 total	NPR	21.178.640,67
	EUR	189.095,00

Spendenguthaben lfd. Projekte	NPR	1.251.441,59
	EUR	11.173,58

Spendenguthaben Erdbebenhilfe	NPR	19.927.199,08
	EUR	177.921,42

6. SUNAULO ERDBEBENHILFE

Über die Spenden für die "Sunaulo Erdbebenhilfe" möchten wir hier gerne nochmals detaillierter informieren.

Wir hatten bereits in unserem 1. Nachhaltigkeitsüberblick vom 08. August 2015 über die bis zum 07. Juli 2015 eingegangenen Spenden für die Erdbebenhilfe sowie die durchgeführten Sofortmaßnahmen und den geplanten Wiederaufbau berichtet.

Auch wenn Nepal seit einiger Zeit aus dem Fokus der Berichterstattung in Europa gerückt ist, wir sind nach wie vor überwältigt von all der Anteilnahme, den großzügigen Spenden und der Unterstützung.

Großartige Unterstützung erfahren wir durch die Deutsch-Nepalische Hilfsgemeinschaft e.V., Stuttgart (DNH), deren Kontoverbindung wir für die Spenden „Sunaulo Erdbebenhilfe“ nutzen dürfen. Zahlreiche Spendenbescheinigungen wurden durch das Geschäftsbüro der DNH für unsere Spender ausgestellt. Herzlichen Dank!

Die Spenden, die über die DNH bis zum 31.12.2015 eingegangen sind, sind in diesem Bericht einbezogen. Es wurde ein Durchschnittswchselkurs von 1 EUR = 112 NPR zu Grunde gelegt.

Über die zweckgebundenen Spenden, die für die Mitarbeiter von Tembas Nepal Trek (TNT), Medizin, Dorf Langtang, Schule und Kloster in Thulo Shafru, etc. eingegangen sind, führen wir jeweils gesonderte Übersichtslisten. Die Spenden sind in diesem Bericht gesondert aufgeführt. Hierbei wurde ebenfalls der oben genannte Durchschnittswchselkurs verwendet. Auf Anforderung gewähren wir gerne Einsicht in die Detailübersichten.

Spendeneingänge Erdbebenhilfe	NPR	24.596.342,58
	EUR	219.610,20
Zweckgebundene Spenden (TNT Team, Medizin, Dorf Langtang, Kinder, Schule)		
	NPR	3.462.256,00
	EUR	30.913,00
Spenden ohne Zweckbindung (Wiederaufbauprojekt Brabal)	NPR	21.134.086,58
	EUR	188.697,20

Nachfolgend sind die Beträge per 31.12.2015 aufgelistet:

Spendenguthaben Erdbebenhilfe	NPR	19.927.199,08
	EUR	177.921,42
Zweckgebundene Spenden (TNT Team, Medizin, Dorf Langtang, Kinder, Schule)		
	NPR	2.750.124,00
	EUR	24.554,68
Spenden ohne Zweckbindung (Wiederaufbauprojekt Brabal)	NPR	17.177.075,08
	EUR	153.366,74

7. PATENSCHAFTEN

Die Abrechnung der Patenschaften erfolgt immer direkt mit den Paten selbst und wird nicht in diesem Bericht gesondert dargestellt.

8. PROJEKTBERICHTE 2015

Wir verweisen hier auf unsere laufenden Rundbriefe NAMASKAR NEPAL sowie den 1.Nachhaltigkeitsbericht „Sunaulo Erdbebenhilfe“ vom 8. August 2015.

Ferner sind in Kürze auf unserer Webseite aktuelle Projektbeschreibungen unter den einzelnen Projekten zu finden.

Nachfolgend möchten wir die Auswirkungen des Erdbebens auf unsere Projekte im Langtang Gebiet mit Vorher – Nachher Fotos zeigen.

Bergdorf Brabal

Dorfentwicklungsprojekt „Gemeinschafts-Dusche mit Solar“

Ein Lichtblick ist das Duschhaus – es blieb komplett intakt. Weder die Solaranlage noch der Wassertank haben Beschädigungen erlitten.



VORHER



NACHHER

Kloster “Shedup Choling Gompa“

Das im Jahr 2014 neu renovierte Kloster in Brabal wurde komplett zerstört. Es ist wie ein Kartenhaus in sich zusammengefallen.



VORHER



VORHER



NACHER



NACHHER



NACHHER

Bergdorf Thulo Shafu

Shree Nepal Rastriya Lower Secondary School

Die Schule in Thulo Shafu wurde schwer beschädigt und hat tiefe Risse in den Wänden und im Fundament.



VORHER



NACHHER

Dorf Komin

Shree Primary School

Die im Jahr 2014 frisch gestrichene und farbig gestaltete Grundschule sowie die Toilettenhäuschen in Komin wurden durch das Erdbeben erheblich beschädigt.



VORHER



VORHER



NACHHER



NACHHER



NACHHER

9. AUSBLICK 2016

In 2016 werden wir uns an erster Stelle im Rahmen der Erdbebenhilfe um die Umsetzung unseres “Wiederaufbauprojektes Dorf Brabal“ kümmern. Berichten werden wir darüber wie immer in unseren laufenden Rundbriefen NAMASKAR NEPAL. Fotos werden wir hauptsächlich auf unsere Facebook-Seite www.facebook.com/helpforlangtang stellen. Die dort veröffentlichten Informationen und Fotos sind für alle, auch für diejenigen, die kein Facebook-Konto haben, ersichtlich.

Wir freuen uns sehr darüber, dass wir zusammen mit den Engineers without borders (EWB) von der Uni Karlsruhe, Institute of Technology (KIT) in diesem Jahr zwei Projekte in Angriff nehmen können. Im Dorf Brabal soll das Wasserversorgungssystem, das durch das Erdbeben erhebliche Schäden erlitten hat, erneuert und die Trinkwasserversorgung verbessert werden. Darüber hinaus ist der Bau einer Müllentsorgungsanlage geplant.

Weitere Informationen zu diesen Projekten sind zu finden unter:

www.ewb-karlsruhe.de/projekte/nepal
www.ewbkarlsruheinnepal.wordpress.com/?ref=spelling
www.betterplace.org/de/projects/37561?utm_campaign=ShortURLs&utm_medium=project_37561&utm_source=PlainShortURL#galleryclosed

In Kürze werden dazu auch Projektbeschreibungen auf unserer Webseite www.sunaulosana.org abrufbar sein.

Wir freuen uns auf ein aktives Jahr 2016 und sagen

DANKE – TASHI DELEK und NAMASTE !!

